

Quelques pistes pour l'inclusion en classe ordinaire

1. Privilégier l'oral

- Solliciter l'élève à l'oral
- Le faire travailler en petit groupe
- Le laisser s'exprimer jusqu'au bout sans le corriger puis apporter une remédiation
- s'appuyer sur la gestuelle et tout support visuel qui lui semble facilitant ;
- porter une attention particulière à son discours : débit, prononciation, articulation, rigueur de la langue scolaire et qualité de la graphie au tableau ;
- penser à répéter et à reformuler certains énoncés en s'adressant personnellement à l'élève allophone ;
- associer son discours oral à l'écriture de mots récurrents ou organisateurs du discours ;
- faire repérer les différentes phases d'une séance et expliciter les liens entre les notions étudiées.

2. Adapter les supports écrits

- un extrait d'un manuel de classe antérieure sur une notion similaire, à la présentation et au langage plus accessible ;
- des illustrations et des supports audio pour faciliter l'accès à la compréhension des textes.
- penser à organiser une mise en page plus claire et aérée pour tout document ;
- réorganiser les pages des manuels en supprimant les éléments distracteurs qui peuvent parasiter la lecture ;
- mettre en valeur des mots-clés.
- Donner le cours à l'avance pour que l'élève puisse travailler dessus

3. La production écrite : un entraînement régulier

- 1. Graphisme pour les non scripteurs
- 2. Types d'activités : donner des modèles d'énoncés à copier (définitions, lexiques employés en contexte, synthèse de la séance simplifiée) ; puis, progressivement, en fonction des acquis constatés, légender une image ; produire une phrase en réponse à une question ; compléter un texte lacunaire.
- 3. Dictée à l'adulte
- 4. Matrice d'écriture, éléments lexicaux, mots clefs ...

Important : Produire régulièrement des écrits courts, variés.

RAPPEL : l'élève a le droit à recourir à sa LM ou à sa première langue de scolarisation.

4. Repères visuels et outils de référence

Imagiers, répertoires etc.
+ affichage fonctionnel, sous-main etc.

5. La coopération

- Tutorat : tuteur et tutoré
- Le travail en binôme
- Favoriser le travail en groupe

6. Evaluation progressive et positive

- Evaluation par compétences: pour que l'inclusion soit réussie, il faut définir des objectifs simples et progressifs dans chaque discipline.
- Evaluer les acquis en français (cf. site du CASNAV)

7. L'utilisation des TICE

L'élève peut travailler en autonomie sur PC également. Des sites dédiés au FLE existent. On pourra exploiter les sites du 1^{er} degré pour les activités de remise à niveau. (voir sitographie).

Plein de fiches pratiques sur le site du CASNAV de Strasbourg :

<https://www.ac-strasbourg.fr/pedagogie/casnav/enfants-allophones-nouvellement-arrives/ressources-second-degre/pour-les-enseignants-de-classes-ordinaires/>